

# Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR

AÑO IX • 6 SEPTIEMBRE 1969

206

## ADIOS, PORTO CRISTO

Se acabó el veraneo, amigos. La imagen — ya de años atrás, como documento de un Puerto hoy bastante mejorado — queda grabada en el recuerdo de todos. Ahora, otra vez la Ciudad; ya vendrá el verano...



## REENCUENTRO CON EL PAISAJE DE CADA DÍA: ENTRAÑABLE MANACOR DE "SA ROCA"...



Regresamos a Manacor: sobre el horizonte más próximo, las inconfundibles siluetas de «Sa Roca» y «El Cor de Jesús» velando esta idiosincracia manacorense de todos los días. La vida vuelve a empezar: todo sea para bien.





*Vea los modelos*

# TELEFUNKEN

**CRUZ DEL SUR 23" LUJO  
3 ALTAVOCES**

**"Constelación" 25" pulgadas**

**'CARAVELLE 23"**

*electrodomesticos*  
**A.E.G.**

INFORMACION

Y VENTA:

PL. IGLESIA, 2

**MANACOR**

PERLAS Y CUEVAS

## CALA BONA



Baile hasta las tres de la madrugada  
con el extraordinario Conjunto

## LOS BELAK

**AIRE ACONDICIONADO**

PERLAS Y CUEVAS

# ES MOLI D'EN SOPA

## bar • restaurante • bar

AL AIRE LIBRE  
SERVICIO ESMERADO

**hacoa**

CARRETERA PORTO CRISTO.  
KILOMETRO 4 -Tel. 193

# GOYA

## HOY



Presenta

### FIERAS HUMANAS

PETER SELLERS  
VICTOR MATURE  
BRITT EKLAND

## Tras la pista del Zorro

# Cristalería ★ NADAL

VIDRIOS Y CRISTALES PLANOS  
LUNA PULIDA CRISTANOLA  
FABRICACION DE ESPEJOS  
ACRISTALAMIENTOS OBRAS  
GRABADOS AL ACIDO  
VIDRIERAS EMPLOMADAS  
MARCOS Y MOLDURAS  
PUERTAS «SECURIT» Y «CLARIT»



General Mola, 46  
Tel. 492 Manacor

## Editorial

# LA CASITA EN EL PUERTO

Con la fiesta de mañana se acaba Porto Cristo para los de Manacor. La posible pedantería del aserto devendría en simple tontería si no fuera -lamentablemente- la base o el inicio de la gran tragedia de nuestro Puerto, un solar que merece todas las atenciones y todos los desvelos.

Pero mañana, cuando se acabe la fiesta, ha de suceder lo que todos los años; que a prisa y corriendo volveremos a la Ciudad y Porto Cristo ya no será sinó para muchos más que un punto de referencia coloreado según el humor o la suerte de cada cual. Y hasta el año que viene, si Dios quiere.

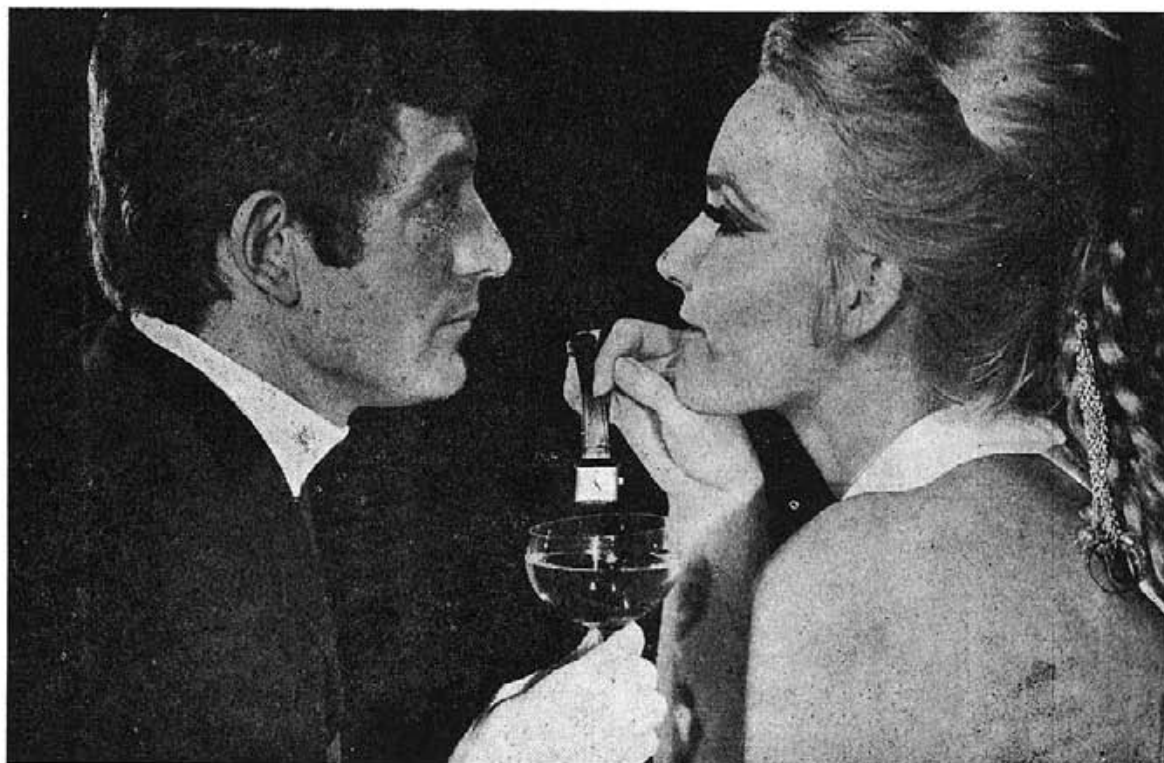
Así está como está nuestro querido Puerto: creciendo como un pueblo de secano, con casas y más casas a medio solar, a medio acabar, a medio enlucir. En este aspecto, o seremos ascetas o seremos tontos: tenemos nuestra casita en Porto Cristo, pero en realidad lo que tenemos son cuatro sillares y un techo, sin estética alguna, sin otro paisaje que el de la casa del vecino, que por cierto, es idéntica a la nuestra.

Claro que estoy hablando del Porto Cristo de la Plaza de la Iglesia para arriba, del que no tiene otra cosa de lugar de veraneo que el estar a medio kilómetro de la playa, que ya es mucho, pensarán algunos, aunque no todos seamos del mismo parecer.

La sangría económica que para el manacorense representa su "casita" en el Puerto no queda justificada a través de este estilo de "hacer la casita". Ciertamente que no todos podemos permitirnos un chalet en "Es Tancat de Sa Torre" o una vivienda en la Calle Burdils, pero no menos cierto pudiera ser que con una miaja de gusto y otro poquitín de sentido común, los muchos presupuestos manacorenses para la Casa en el Puerto podrían rendir algo más, siquiera en el capítulo -tan elemental- del bienestar de sus propietarios.

Evidentemente, resulta muy hermoso y aleccionador el que tantos manacorenses hayan logrado ser propietarios de un nuevo hogar en el Puerto -Dios sabe a costa de cuantos sacrificios- pero si este hogar no consigue liberar al hombre de su paisaje de siempre -las cuatro paredes de todos los días- no llegará a cumplir su verdadero objetivo. El mal, bien que se sabe, no es de ahora, que viene de viejo: lo que si es de ahora, de cada día, es el no acrecentarlo ni mantenerlo edificando un nuevo pueblo donde debía levantarse un lugar de veraneo.

Y que no se nos diga que a Porto Cristo se va para no estar en casa. Que respondan los bares a eso. O que se cuenten las antenas de televisión.

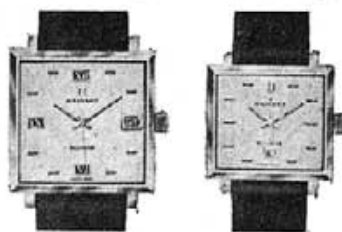


**Celebre el enlace  
de la elegancia  
con la deportividad!**



**RADIANT**

**BLUMAR**



**Elegantemente  
sumergible**

Pida que le muestren el nuevo modelo RADIANT "Suspense"

**Agencia Oficial:**

**JOYERIA FERMIN**

**Conquistador, 6 y Amargura, 5**

**MANACOR**



## PORTO CRISTO



# CUATRO DE SEPTIEMBRE

## Misa al pie del monumento y ofrenda de coronas

La festividad conmemorativa de la Victoria del 4 de Septiembre de 1936 se celebrará hoy y mañana en Porto Cristo, con asistencia de nuestras primeras Autoridades y Jerarquías provinciales y locales.

El programa previsto es el siguiente: En la tarde de hoy, sábado día seis, Festival náutico en aguas del Puerto bajo la organización del Club Perlas Manacor. Se han programado diversas pruebas de natación y al final de ellas la consabida suelta de patos.

A las ocho concierto por la Banda Municipal de música en el Paseo de la Sirena y a las nueve y media Procesión Marítima de las Antorchas, con llegada frente al Monumento a los Caidos en la Campaña, junto al cual será prendida la hoguera simbólica.

A las diez de la noche Verbena popular en el recinto del Secadero de Redes con los conjuntos "Los Ros" y "Los Gitanos".

Mañana, a las once Misa de Campaña frente al Monumento a los Caidos Militares y ofrenda de coronas.

Como final de la Conmemoración por la tarde se anuncia un Festival infantil.



# SES MESSES

Començam amb el setembre aquesta secció destinada a informar especialment aquells que estan conviçuts que ses sopes surten de s'hort i es formatge de ses euveies. Per a ells i per tots aquells que tenen corral on sembrar-hi dues coletes. Es qui viuen exclusivament de carn congelada, es qui masteguen fideus ensistats amb paper celofà o xuclen brous recomanats per sa tia Leo no hi importa que hi facin temps. la trobaran de lo més raspós i grollerot que en lletres se pugui engirgolar.

Bé, comencem d'una vegada:

S'anyada d'enguany no ha estada de lo més generosa, que diguem. Els restobles -ordi i civada, pe's qui no dominen es llenguatge d'era- han sortit damunt uns seixanta-setanta quilos per cavaíó (deu garbes).

De faves n'hi ha hagudes de dolentes, però també de molt bones, segons es rovei. Es ciurons, bonets en general.

Ses batadores desbancaren ja fa temps ses eres, però ses recollidores -que mal parlant en diuen "cosexadores"- les pitgen fort es manat. Es preus de ses primeres, posats, segons diuen, per la Germandat de Conradores han estat aquests: blat i llegum a seixanta-cinc pessetes es cavaíó: es restobles a 58.

Els homos que han anat a fer-hi ses messes, han estat molt mals de trobar. I això que es seu jornal tibava de quatre centes a cinc centes pessetes. Convé dir, també, que menjaven bo i a voler allà on batien, però també que suaven un promig de deu hores cada dia.

Ses màquines recollidores han cobrat damunt unes mil pessetes per quarterada. Certs pagesos en són escèptics, especialment es que conren terres primes, perquè diuen que en aquestes o a ses terres d'abres, entre



PERLAS Y CUEVAS le informará de cuanto ocurra en Manacor que de verdad valga la pena. PERLAS Y CUEVAS es la Revista de Manacor.

llobades i despeses no treurien ni per sa paia.

Un altre negoció que comença a posar plomes i que ha nascut dins aquests darrers anys és es d'arreglar sa paia que deixen estesa ses màquines noves. Enguany ets especuladors pagaven tres pessetes per bala i esperen, dins es ple de s'hivern, vendre-la a sis o set o vuit, a ses vaqueres d'es pobles de migjorn.

Ara estam espolsant ses ametles. N'hi ha més de dos que n'han pogut prendre a mitges. Si mateix reten, "N'hi ha qualcuna", solem dir quan somreim i ens fregam ses mans de satisfets. Es preus, de trenta a trenta-dues pessetes es quilo. Ara ja no se venen a estòlics perquè hem après -per qualche cosa ens ha de servir l'alfabetització- es sistema mètric decimal. N'hi ha que parlen de 34, però només deu esser que en tenen ganes, perquè no n'hem pogut trobar cap que les hi hagi venudes.

S'aigua, factor regulador i més important de ses collites, no ha quedat gens malament amb es pagesos. N'Antoni Rigo, de So'n Comte Pujades, és un al. lot que hi té gust i sabers i s'hi entretén en comptar sa qui cau, ens ha facilitat aquestes notes referents als litros caiguts per metro quadrat durant els mesos que s'indiquen:

	1. 968	1. 969
GENER .....	5	48'5
FEBRER .....	9	9'6
MARÇ .....	17'1	29'5
ABRIL .....	20'2	146'-
MAIG .....	20'1	32'1
JUNY .....	49'3	46'4
JULIOL .....	---	3'5
AGOST .....	---	52'5

Com es pot veure enguany plou un poc més que l'any passat, cosa que fa que ets abres hagin posat mesa i que alguns, com ses vinyes i ses figueres, s'aigua d'estiu els hagi fet perdre se qualitat de's fruit.

Altres coses interessants ens queden a dir pero és hora de tair caps i d'anar a sembrar xítaros i faves primerenques.

Si hi veniu hi quedau convidats, ara que hi ha bona saó, podrem fer bona feina!

ES ROS D'ES CARRITXAR



## PROKOP EN EL "PLAYA MOREYA"

En uno de los salones del Hotel Playa Moreya, el domingo pasado, actuó Eugen Prokop. Huelga presentación alguna del exquisito concertista, cuyo violín, prodigio de afinación y sensibilidad, ha encandilado algunas veces al público manacorense cuando la feliz época de Juventudes Musicales.

Eugen Prokop estuvo como siempre... y como nunca. Seguro y señor del arco, suave y bravío al mismo tiempo, matizado, pulquérrimo y temperamental. Obras de Bach, Sarasate, Granados, Mendelsohn -sensacional en el "andante" del famoso "Concierto en mi menor"- Paganini y Falla conjuntaron una noche memorable, enmarcada entre la suntuosidad del "Playa Moreya" -cuyo director-propietario, Sr. de Juan y Pons hizo los honores de la casa- y la presencia de un numeroso y correctísimo público que estuvo presidido por nuestras primeras autoridades municipales.

Acompañó a Eugen Prokop el pianista Ramón Ramis, acertado y brillante en su actuación.



## TROTTA EN EL "CONSUL"

José Trotta, solista de la Orquesta "Ciudad de Barcelona" y Catedrático del Conservatorio de esta misma ciudad, veranea en Porto Cristo desde varios años atrás. Un grupo de amigos, aprovechando sus últimos días de estancia entre nosotros, organizó un concierto del famoso violoncellista, que celebróse en el salón-bar del "Hotel Consul" de Cala Bona, con la colaboración de Rafael Nadal (piano) y Jaime Piña (violín).

Lo desapacible de la noche y la descortesía del público extranjero deslucieron el acto, al que asistió un reducido y selecto grupo de manacorenses que aplaudieron una vez más el exquisito arte del Maestro Trotta y de nuestros representantes, puesto de manifiesto a través de un bien conjuntado programa a base de obras de Godard, Couperin, Ros y Granados.

### Fotos

José  Luís

BODAS — COMUNIONES

ENTREVISTA



# ALFREDO DOMENECH

Esta entrevista con Alfredo Domenech tiene muy poca hilación. Charkamos sobre la medianoche, en la terraza de un hotel de Cala Millor, y la conversación se interrumpe cada vez que un grupo de alemanes tiran una chica a la piscina. Una muchacha vestida, que si no, no tendría gracia, Domenech está muy serio. A Domenech, Director Musical de grabaciones de "La Voz de su Amo", el chapoteo de las chicas en la piscina le parecerá muy poco musical, como a este simple entrevistador le parece una solemne salvajada. Pero, cosas de la vida, surge el intento de justificación:

- ¿No ha echado al agua, también "La Voz de su Amo", algunos nombres conocidos?
- No: se han marchado por su propio pié.
- ¿Resultará perjudicial para la Casa esta huida de voces?

- No se van sinó aquellos a quienes se deja escapar. Por otra parte, las condiciones que exigían los que se han ido no nos interesaban.

- Se dice que "La Voz" no promociona a sus figuras...

- Lo mejor es que un artista sea bueno.

- ¿Cuánto cuesta la promoción de un cantante a escala nacional?

- Mucho dinero: cuatro, cinco, seis millones de pesetas. No tiene límite.

- Se dice que ustedes tienen descuidado el Catálogo nacional, que su dependencia con la EMI les infunde una prioridad en torno a toda la música inglesa.

- Ahora priva la música inglesa, como hace unos años la italiana y, antes, la sudamericana. Quizá sea cierto que demos prioridad a la producción inglesa, pero también lo es que al artista español subir le cuesta mucho. Además, la canción española está falta de solistas, principalmente femeninos...

- Salomé, Karina, Massiel... ?

- Tres excepciones del momento. Karina,

la mejor, ha sabido escoger éxitos internacionales -"Las flechas del amor", "No somos ni Romeo ni Julieta"- y lanzarlos a través de versiones muy buenas. Salomé canta muy bien en catalán...

- ¿Por qué "La Voz" no promociona la canción catalana?

- Es posible que no haya tenido ningún cantante de valía.

- ¿Estuvieron en tratos con Serrat, no?

- Cierto. Interesó a EMI, pero el contrato anterior no estaba claro.

Domenech pesa mucho las palabras.

- ¿Tiene usted problemas en su trabajo?

- Si; el de la abundancia de conjuntos... y su falta de personalidad.

- ¿Cuántos discos editan anualmente?

- Uno cada día. Y en todo el año, quizá sólo veinte o veinticinco sean discos buenos. Muchos se empeñan en grabar sin la debida preparación, sin saber que hacen...

- ¿Cuánto cuesta una grabación normal?

- Cualquier grabación no baja de cincuenta mil pesetas en músicos. Luego, las mejores, pasan ya las cien mil.

- ¿Cual es su meta?

- Dar confianza a los autores nuevos.

- Una canción de usted ganó el Festival de Benidorm 1968. ¿Por qué no escribe con mayor regularidad?

- Si pudiera vivir de la composición, estaría componiendo todos los días. Pero no es posible

- Voy a hacerle dos últimas preguntas, Domenech. No las responda si no quiere.



## ENTREVISTA

— Si que las contesto, palabra.  
 - ¿ Los tres cantantes representativos de hoy en España?  
 - Raphael, Serrat y Peret.  
 - ¿ Las tres canciones que usted salvaría de cuantas se han escrito estos últimos años?  
 Apuntamos palabra por palabra:  
 - "Per Sant Joan", de Juan Manuel Serrat,  
 "T'estimo i t'estimaré", de Parera y "Como ayer", del Duo Dinámico.  
 Y ya no hablamos más.

H. H.

## Tarragona; sanción a los padres de aquellos niños que en horas escolares se encuentren en la vía pública

Serán denunciados y sancionados los padres de aquellos alumnos que en

las horas de clase, sin causa justificada, se encuentren en la vía pública.

La alcaldía en un bando hecho público hoy manifiesta que existiendo suficientes puestos escolares para los alumnos de enseñanza primaria de la población, pone todo su empeño en que ningún niño de Tarragona deje de disfrutar su derecho a la asistencia escolar.

Anuncia el bando que serán aplicadas sanciones con todo rigor.

## Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular de Baleares

Subcomisión de Turismo

## Día del Turista

Se pone en conocimiento de todas las Empresas Turísticas de la Provincia y del público en general que el DIA DEL TURISTA 1969 se celebrará en todo el archipiélago el 25 de septiembre próximo.

## Premio Internacional de Teatro Juvenil

La Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud ha convocado el III Premio Internacional de Teatro «AETIJ», bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo. Con ello se pretende suscitar un mayor interés hacia un teatro especialmente orientado para el niño y el adolescente. Podrán concurrir todos los escritores en lengua española.

## Exportación de más de un millón de toneladas de cítricos

La campaña cítrica 1968-69 totalizaba, a finales del mes de junio, un volumen de exportación de 1.103.078 toneladas, según un informe presentado a la Junta Nacional de Agrarios. En él se señalan que estas cifras se han conseguido en unos mercados internacionales poco satisfactorios para el sector exportador.

El censo total de plantaciones registra una superficie de 151.352 hectáreas, de las cuales el 51,8 por 100 se encuentra en plena producción.



night club



HOTEL PLAYA MOREYA  
 Cala Moreya • Mallorca

ORQUESTA  
**LOS DOGOS**



SHOWMAN  
**EL PIPE**

\*\*\*\*\*  
 TODOS LOS VIERNES, GRAN ESPECTACULO FLAMENCO  
 MARTES: NOCHES DE GALA  
 \*\*\*\*\*



# LA CAMISETA UNI-SEX

No se necesita ser muy hábil observador para haberse dado cuenta este verano de lo mucho que ha proliferado por nuestras latitudes la Camiseta. Esta humilde y en otros tiempos íntima prenda interior que nuestros abuelos cubrían con camisa, chaleco y americana por lo menos, ha dejado su clausura y saltado a la vía pública con todo el atrevimiento de las generaciones jóvenes que han dignificado su pudibunda existencia.

La camiseta se recobra, así, de repente, de años miserables para ella, en que se dejaba la camisa abierta hasta el cinturón, como para demostrar que se era tan hombre que no se necesitaba camiseta.

De un color único, más o menos estridente; con manchas que imitan con bastante propiedad las manchas auténticas que los detergentes quitan cada vez con más espectacularidad o con vistosa publicidad de casas comerciales, clubs o discotecas, las populares camisetas de ahora han ganado otra batalla, la del Sexo.

Porque han dado un toque definitivo a ese igualar la vestimenta de hombres y mujeres en esa batalla UNI-SEX que la moda está librando con bastante fortuna, esperemos, para el bien de todos, que sólo externamente. Los pantalones vaqueros para el uso cotidiano o los acampanados para ocasiones de mayor talante habían unificado las apariencias de cintura para abajo; cuando irrumpe la Camiseta de nuestro comentario que, falta de talla, derecho y envés, delante y detrás, sirve por igual a los chicos con más o menos melena que a las chicas con escasas prominencias, que guste o no tampoco están de moda.

A punto de terminar el comentario, me llega una curiosa referencia del agudo corresponsal de "Pueblo" en Nueva York, José María Carrascal, en la que aconseja a los de la Bolsa Española, lo que él ha visto recientemente en Wall Street gritar al oído: ¡Compre Camisetas! Sí, acciones de camisetas para hacer el negocio del año.

Claro que, a esta generación que vamos dejando paso a la juventud incapaz de asombrarnos por nada, no nos extrañaría lo más mínimo que fuese efímero el reinado actual de la Camiseta, a la que bien puede sustituir en el futuro un jersey gordo o quizá simplemente esa modesta y particularísima piel que vestimos monotonamente mientras andamos por el mundo.

O falta saber el estupor y el sentimiento de nuestras Camisetas cuando llegue el otoño y por imperativos del frío volvamos a cubrirla con la camisa cada vez más rebelde a la corbata o el jersey ávido de exotividad, que no la dejan asomar fuera de la intimidad de la alcoba. Penoso otoño y duro invierno el que se prepara para esta prenda que conoció la libertad, los escaparates de las "boutiques" de lujo, y mereció el asentimiento de las muchachas que buscan la igualdad de derechos por todos los medios, aunque estéticamente resulten perjudicadas; porque dicho sea con toda verdad y aunque duela a la Camiseta de moda por muy "in" o publicitaria que sea, uno prefiere mil veces la blusa y el escote adecuado para un busto femenino, a una simple camiseta... sin sexo.

JOSE MARIA SALOM



—Sí, don Jenaro; de acuerdo en que siempre habrá ricos y pobres, pero ¿no cree usted que también podríamos ir turnando?

## Manacor en Blanco y Negro

El 16 de agosto, junto a una muy buena foto aérea de la ciudad, la famosa Revista publicó este comentario:

**LA SEGUNDA CIUDAD.** — Después de Palma, Manacor. La ciudad tiene ya más

de veinte mil habitantes y es punto estratégico de comunicaciones para la visita a la parte oriental de la isla. La industria artesana de las perlas artificiales ha dado a Manacor en los últimos años mucha fama y largo provecho. Aquí tenemos la torre de la iglesia parroquial, centro espiritual y geográfico, en la que nobles y antiguos elementos góticos se mezclan con los sucedáneos traídos por una discutible reconstrucción. Manacor tiene ese sosiego plácido de las ciudades del interior mallorquín y entre sus tejados se alzan aún las torres de los viejos molinos como si el ayer no quisiera resignarse al olvido.



## Sharon Tate

Las trágicas circunstancias que han rodeado la muerte de esta bellísima artista, en un clima de auténtica Repulsión, creo han sido suficientemente aireadas por Prensa y Radio para insistir en ellas. Veamos pues en el corto espacio de que disponemos una biografía de la actriz, tan sucinta como las prendas que acostumbraba llevar para realzar su belleza.

Hija de un oficial de la NATO, nació en Dallas hace 27 años y residió en Verona (Italia) y Washington. Parece ser que en Italia el actor Richard Beymer la animó a trabajar en el Cine.

Llegó a Nueva York y pidió trabajo en la oficina del productor Martín Ransohoff quien no le dio oportunidad en las películas que realizaba entonces, pero sí un contrato de 7 años para que estudiase arte dramático con Lee Strasberg, canto y baile, dispuesto a lanzarla como esa sustituta de Marilyn que no ha conseguido Hollywood hasta la fecha.

En el telefilm popular "Perricoat Junction" trabajó de veras ante las cámaras, pero aceptar las sugestivas páginas centrales de "Play Boy" le costó tener que dejar la Tele, más puritana que el cine.

"El ojo del diablo" rodado en Londres junto a Kim Novak,

Deborah Kerr y David Niven, fue su primer film, al que siguieron los vistos en España y en Mallorca "No hagan olas" con Tony Curtis y Claudia Cardinale y "El valle de las muñecas".

Bajo la dirección del director polaco Roman Polanski interpretó "El baile de los vampiros", asimismo conocido por nuestros espectadores, y surgió el amor que terminó en boda en febrero de 1968.

Hace pocas semanas terminó su última película "Trece" que ha sido rebautizada con el título de "Doce más uno" y en la que trabaja junto a Vittorio Gassman.

Esperaba un hijo para dentro de cinco meses cuando se produjo la horrible tragedia de Bel Air, uno de los barrios elegantes de Los Angeles; mientras su marido se encontraba en Londres por motivos de trabajo.

Verdad o mentira, se habla de masoquismo, magia negra, drogas, etc. dejemos esto; para nuestra mente de cinéfilos, se ha perdido una estrella camino de Actriz; humanamente, descansen en paz la infortunada Sharon Tate.



HISTORIA DE MALLORCA -  
Coordinada por J. MASCARO  
PASARIUS.

Acaba de aparecer el fascículo quinto de la "Historia de Mallorca", en el que Alvaro Santamaría sigue con el capítulo "Alba del Reino", y el propio Mascaró Pasarius ilustra con sugestivas fotografías.

La obra, sin duda alguna constituye el trabajo más enjundioso sobre nuestra historia aparecido hasta el presente.

EL PODER OCULTO DE LA  
MENTE HUMANA. - R. Blasco.  
Ed. Telstar. Barcelona.

Es indiscutible que la mente humana tiene poderes o posibilidades realmente extraordinarias, cuyo dominio se escapa aún a nuestro control. Este libro nos muestra y demuestra una serie de casos, no por fantásticos menos ciertos, en los cuales y junto a las explicaciones complementarias que nos da Ricardo Blasco, nos vamos dando cuenta del inmenso campo que le queda aún por recorrer a la ciencia, para el total descubrimiento de las posibilidades del cerebro humano. Desde fotografías hechas con la mente, hasta casos de incorporación de muertos por intercesión de "mediums", aparece en este libro toda una amalgama de

### Hipódromo de Manacor



MAÑANA

## Grandes Carreras de Caballos

Un apasionante espectáculo

Los mejores caballos nacionales

VIVA EN "PERLAS Y CUEVAS"  
LA ACTUALIDAD DE MANACOR.



cosas extraordinarias, que el hombre normal no puede ni siquiera imaginar.

Muchas personas totalmente escépticas, no podrán o no querrán creer estas fantásticas maravillas del cerebro humano no obstante es sumamente interesante el conocerlas.

---

COMO SE GOBIERNAN LOS EE. UU. - Agustín Gil de Lasiera. Ediciones Telstar. Aribau, 40 2º Barcelona.

A los europeos, nos sorprende la democracia americana, nacida de una especialísima formación de un país y una no menos especial Constitución. A pesar de que los EE. UU. forman un todo nacional, vemos muy a menudo numerosas formas de interdependencia entre los poderes estatales y los federales; consecuentemente, nos asaltan las siguientes preguntas: ¿ Como nació el Gobierno de los EE. UU. ? ¿ Qué leyes rigen a la federación, a los estados, a los municipios, etc. ? ¿ Hasta qué punto y en qué forma participa cada ciudadano en el quehacer político del país y en la elección de sus líderes ? Aparte de la Presidencia y del Senado ¿ Qué otros Departamentos existen y cómo funcionan ?

Estas y otras muchas preguntas nos quedan contestadas en esta interesante obra, donde Agustín Gil de Lasiera nos describe, detallada pero concretamente y no sin ciertos rasgos de humor, el gran país del dólar.

---

SOR FLOR RICOMANA.  
Francisco Serra de Gayeta.  
Pollensa. 1969.

Interesante conferencia biográfica de la Fundadora del Monasterio del Puig de Pollensa, leída por el Sr. Serra de Gayeta y editada ahora junto al retrato de Sor Flor, pintado por Juan Miralles.



## HOROSCOPO

Un i un. flama desfeta,  
l'Amor de les Tres Taronges.  
La pena corr per allà  
entre cançons encaçada.  
L'Amor no pot estimar.  
Les mans, sense mans, agiten  
cascavells i colorins.  
Adéu, amor! No te'n vagis  
massa lluny. Soldats de plom,  
barquets d'escorça, ja vénen  
pel caminó el llagost,  
l'aubó, el cornet... Ai, que bé,  
que a bots camín, que camín  
a bots perquè ja ho sé tot!  
Allò que passa és la mort  
i això que queda és la vida.  
Dos i dos ja no són quatre.  
Posau-me l'anell al dit.  
Xerraré des de l'espatla  
de la tertúlia. Un dia,  
qui sap!, un dia... Callau  
i aclariu-me: dins la mar  
les paraules s'han perdudes.

Jaume Vidal Alcover

LLEVE «PERLAS Y CUEVAS»  
A SU HOGAR

## MUSICA

"FESTIVAL DE SOUL". - Realmente fue un éxito el festival celebrado en la Plaza de Toros de Palma, el pasado nueve de agosto. Lo que realmente hizo la delicia de los espectadores fue Freeman Williams, hombre que canta del revés.

Hubo actuaciones para el gusto de todos. Desde el más frenético soul hasta el más acompasado. Esperemos que estos festivales se repitan más a menudo. Palma hasta el momento es el centro de ellos. Palma nos ofrece en Jak el Negro" unas jazz-session fuera de serie.

Los que dan más guerra en la capital son: Los Ros, Paul King, Lee Grant, y siempre se encuentra lo inesperado, como "The Hollies" y aún más.

"GRUPO 15" EN TVE. - Entre la embajada musical mallorquina, nuestro conjunto puntero, el "Grupo 15", actuó en el programa TODO de Televisión. La sesión, en "play back", fué del agrado de muchos.

Otra noticia del "Grupo 15": dentro de poco realizará una tournée por Cataluña, y, al final de ella, viaje a Madrid para la grabación de un nuevo disco, en el que, precisamente, hay una partitura reservada a Josep Ros, creador del conjunto.

"LOS OTROS". - Un grupo que está dando mucha guerra. "Los Otros" luchan sin cesar por un puesto destacado, que de seguro han de alcanzar.

El día de San Bartolomé, con motivo de la onomástica del batería de "Los Otros", tomamos unas copas con ellos. Molts d'anys, Tomeu. Y éxito.

NUEVO CANTANTE. - Los Belak han contratado un nuevo cantante bilbaino, puesto que Charlie ha de incorporarse al

# ★ Reportajes fotográficos ★

## P A R D O

★ FODAS,  
★ BAUTIZOS,  
★ FIESTAS FAMILIARES, ETC.  
★ ENTREGAS EN 48 HORAS  
(SIN RECARGO)

Balmes, 8 - Teléfono 798

### MANACOR

## MUSICA...

servicio militar dentro de poco. El nuevo "Belak" está ya en Cala Bona, donde debutó noches atrás con ocasión de la fiesta de elección de "Miss Cónsul".

"THE HOLLIES". - Cuando un conjunto gana más con los royalties de los discos que con las actuaciones personales, sólo le cabe una salida: actuar en las universidades, aunque no se les pague tan bien.

Bob, Bern, Terry, Tony y Allan son los cinco componentes de este grupo, del que recordamos entre otros éxitos; "Evolution", "Cannie Anne", "Sorry Suzanne" y el álbum con canciones de Bob Dylar.

JUAN DURAN

PERLAS Y CUEVAS  
UNA REVISTA PARA SU HOGAR.

## Comentario sin intención

# ASFALTO ¿SI O NO?

Parece que fué ayer. El 3 de abril de 1965, en la revista palmesana "Rádar Hípico" se publicaba el comentario que reproducimos a continuación. Hace más de cuatro años y el camino sigue igual, o peor. Es la vida, claro. Cosas...

Han terminado las carreras de la tarde. En Pep y en Joan, después de cobrar las veinticuatro pesetas de la quiniela Jeantes-Bird se disponen a regresar al pueblo.

—Esperamos cinco minutos. Pep. Deja que salga la gente... Te invito a una copa: no quiero salir con tanta ganancia...

—Bueno. Pero después no veremos por donde andamos.

—Queda luz todavía. Ahora la tarde se alarga que da gusto.

—Lo decía por el polvo, por esta nube de polvo que levanta la riada humana por el camino del Hipódromo.

—Tienes razón. ¿Por qué no se asfalta este camino? Tampoco iba a costar tanto. Desde el final de la Calle Verónica hasta la Carretera no llega a medio kilómetro.

—A los vecinos quizás no les interese

pagar el asfaltado.

—Pero interesa que se asfalte a estos miles de personas que cada domingo van a pie al Hipódromo. En este tiempo, llega uno más empolvado que aquellas coettes que conocimos en París en el año veinte...

—¿Y tanto iba a costar esta mejora?

—¿Qué va! Todo es cuestión de querer hacerlo, de aprender de una vez a tener consideraciones para con el público. La verdad, nuestra afición no se merece este camino, lleno de baches y de fango en el invierno; lleno de polvo en el verano. Habría que arreglarlo de una vez. Quien hace el más bien puede hacer el menos.

—Estoy de acuerdo: habrá que decirse-lo a quien sea, pero este camino no puede seguir así.

—Bien, pero el decirlo, el que nosotros hablemos de ello, no quiere decir que el asfaltado se haga en diez días. Tenemos demasiada razón para que nos escuchen... Con decirnos que lo que importa son las carreras (o con no decirnos nada) la cosa queda así un día y otro día. Por otra parte, nadie deja de ir a las carreras porque el camino del Hipódromo esté hecho un asco.

—Precisamente por eso es porque deberían asfaltarlo. Por consideración, por respeto, por agradecimiento.

—¿No pides tú casi nada! Cuando las vacas están gordas: ¿quién se acuerda del que las llevó a pastar? Es una constante humana eso del desagracimiento... Además: ¿quién arregla el camino? En el Hipódromo te dirán que pertenece al Ayuntamiento. En el Ayuntamiento te dirán que es un camino transitado exclusivamente (casi en un cien por cien) por habituales del Hipódromo. Los vecinos te dirán que para ellos ya está bien así como está. Los aficionados dirán (y con mucha razón) que ellos sólo son usufructuarios eventuales, etc. etc.

—Y el uno por el otro, el camino sin asfaltar.

—¿Qué le vamos a hacer! Es la vida...

ESMALTES  
PREPARADOS  
PINTURAS BARNICES



TITANLUX

FARO VERDE  
PINTURA PLASTICA

Comercial MASCARO

Avenida 4 Septiembre, nº 11 - MANACOR





# Noticias

## Visita

El 29 de agosto Porto Cristo recibió la visita de Don Baldomero Palomares Díaz, Delegado Nacional de Juventudes. El ilustre huésped visitó las Cuevas y almorzó en un céntrico establecimiento. Estuvo acompañado por el Delegado Provincial Sr. Sastre y Delegado local Sr. Bauzá, amén de diversos mandos de nuestra Delegación, por cuyas actividades tuvo encendidos elogios.

## D. Antonio Alvarez-Ossorio Mena tomó posesión de la dirección de la Caja de Pensiones

El lunes pasado, primero de septiembre, tomó posesión de su cargo de Director de la Delegación en Manacor de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Don Antonio Alvarez-Ossorio Mena, que desde 1961 ostentaba idéntico cargo en la Delegación de la Villa de Petra.

**Mosaicos  
Granitos  
Marmolinas  
Terrazos**

AGENCIA DE URALITA E IMPERMEABILIZANTES  
**KETHUM**

DISTRIBUIDOR:

**Bartolomé Juan**

C. Hernán Cortés, 3 — Teléfono 504 — MANACOR

## ¿El "Variedades," futura Central de Teléfonos?

Totalmente oficiosa nos llega la noticia de que estos días ha sido formalizada la adquisición del "Salón Variedades" a fin de derruir lo que de él queda todavía y levantar en su solar la nueva Central de Teléfonos que Manacor requiere y exige.

De confirmarse la noticia no dejará de tener su importancia, máxime si se tiene en cuenta que con la instalación de una nueva Central se dotaría a Manacor de la tan necesaria red automática.



**CLUB PERLAS MANACOR**

## ELS ESCORPINS inician actividades

"Els Escorpins", del Club Perlas Manacor, anuncian la reanudación de actividades, para el domingo 14 de este mes. Se ha previsto una excursión bajo el siguiente itinerario: Manacor, Cala Murta, Formentor, Puerto Pollensa, Manacor.

Se saldrá de nuestra ciudad, en autocar, a las siete y media, desde la Pl. Rector Rubí (Plaza Catedral). El recorrido a pie -de Cala Murta a Formentor- será de unos ocho kilómetros, regresando en barca hasta Puerto Pollensa, donde aguardaran los autocares.

Comida individual. Inscripciones, en los lugares de costumbre.

## Nuestra OJE

Han regresado de Tarragona, La Coruña y El Escorial las diversas expediciones de nuestra OJE que salieron a principios de Agosto.

Una vez más el nombre de Manacor háse distinguido en el ámbito nacional, al obtener el Cadete especialista en Voley Bol, Antonio Pascual Pascual, el número uno de su especialidad en la VIII Universidad Juvenil de Verano (Tarragona) por cuyos méritos al servicio ha sido galardonado con la "F" de Plata, distintivo más alto que concede OJE.

# MAJORICA HEUSCH S.A.

Antes  
INDUSTRIA ESPAÑOLA DE PERLAS IMITACIÓN, S. A.

**Fabricación de perlas para toda clase de aplicaciones  
collares, pendientes, alfileres**

Via Roma, 52 - Teléfono 26  
MANACOR (Mallorca)

Dirección Telegráfica:  
PERLAS



Marcas de Fábrica:

INDRA

Y

**MAJORICA**  
HEUSCH

OFICINAS DE VENTA:

**Industrias Heusch Reunidas,  
S. A.**

Numancia, 45  
BARCELONA

## PERLAS MANACOR, S.A.

### PERMASA

**Distribuidores de  
PERLAS MAJORICA  
para Baleares**

*Fabricantes  
Exportadores*

*Especializados en bisutería fina  
Toda clase de fantasía en perlas*

Rector Rubí, 8 - 10

**MANACOR**

Teléfono 142 (3 ls.)

ANIS SECO :: HIERBAS ROS :: PALO ROS  
RON BLANCO :: GIN DON JUAN . . .

ESPECIALIDADES DE

Nueva, 30 - MANACOR

# Licores ROS







# NUESTRA SOCIEDAD



**PRIMERA COMUNION.** - El domingo pasado en la Parroquia de la Asunción de S'Illot, recibieron por primera vez a Jesús Eucaristía las hermanas Francisca y María de Lluç Bauzá Amengual, hijas de nuestros amigos Don Salvador Bauzá Gelabert y Doña María Amengual. Celebró la santa Misa y administró el Sacramento el M. Rdo. P. Antonio Bauzá TOR, quien pronunció una emotiva homilía glosando la solemnidad del momento y recordando al recientemente fallecido Rdo. D. José Bauzá tío-abuelo de las nuevas comulgantes.

Debido al luto de la familia Bauzá-Amengual, la reunión familiar que con tan fausto motivo celebróse en el Hotel "Perla de S'Illot" tuvo carácter íntimo.

**NATALICIOS.** - El hogar de los esposos D. Jaime Martí y Da. Francisca Vallespir se ha visto alegrado con el nacimiento de su segundo vástago, un robusto niño que en las aguas bautismales recibió el nombre de Jaime.

- En Porto Cristo, D. Juan Perelló Bonet y Da. Pilar Noguera, del "Hotel Perelló", vieron bendecido su matrimonio con el feliz natalicio de una preciosa niña que fué bautizada con el nombre de María Rosa. Nuestra enhorabuena.

**NOMBRAMIENTO.** - Ha sido nombrado Director de la Delegación en Petra de la Caja de Pensiones, Don Miguel Alvarez-Ossorio Mena. Le felicitamos.

**LLEVE «PERLAS Y CUEVAS»  
A SU HOGAR**

## NECROLOGICAS

**DOÑA MARIA ROIG MATEU.** - Después de larga dolencia y tras una muerte ejemplar, como toda su existencia, paso a mejor vida el 23 del pasado agosto Doña María Roig Mateu, a los 69 años de edad. En paz descansa el alma bondadosa de la finada y reciba su apenado esposo, Don Jaime Bover Ferrer; hijos, D. Jaime. Da. Francisca, Da. Juana, D. José. Sor María (Religiosa) y Da. Catalina; hijos políticos, Da. Isabel Santandreu, D. Bruno Rubert y D. Juan Fullana, nietos y demás familiares la expresión de nuestra más sincera condolencia.

**MARGARITA MAS MESTRE.** - A los seis días de edad subió al cielo la niña Margarita Mas Mestre, a cuyos padres, D. Antonio Mas Mayol y Da. María Mestre Llull, abuelos y tios acompañamos en su justo dolor.

**DOÑA CATALINA JUAN BINIMELIS.** - Tras penosa enfermedad falleció en la paz del Señor la virtuosa señora Da. Catalina Juan Binimelis, a los 45 años de edad. Nuestro más sentido pésame a su afligido esposo, D. Francisco Piña Forteza; hijos, Da. Catalina, Da. Francisca, Da. Juana y D. Francisco, madre, hermanos y demás familiares.



**esto es  
un  
coche**

*Mini 1000* ★ ★ ★ ★ ★

SERVICIO OFICIAL  
AUTHI



**GARAGE  
REUS**

PL. SAN JAIME, 12 - TEL. 35  
MANACOR



# HUMOR



## p'entia d'es Recó Madò Xiu



- Serà cosa de pensar  
a qui donam es primer  
"Disco de Oro"



- I ara que han amollat sa  
"veda", miraré si caç  
qualque cosa...



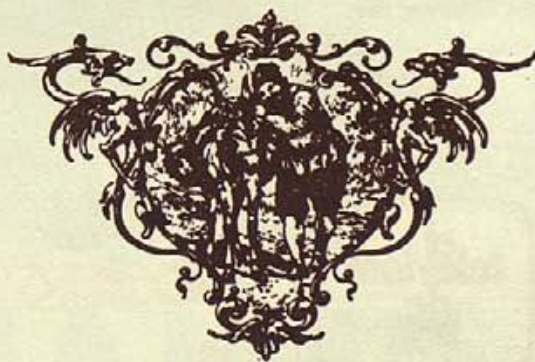
- Paciència, Ruca, paciència: aquests llumets  
vermeis són es "pogrés". Tu no ho entens...



**“a buen comedor  
pocas palabras...”**



**RESTAURANTE**  
**DON QUIJOTE**



**CALA MILLOR**



DISTRIBUIDOR. PARA BALEARES  
**DE PRODUCTOS CIVITASA**  
 ZUMOS DE FRUTAS  
**S. ANGEL PEIRÓ**

Amistad, 51

MANACOR

SERVICIO DIRECTO PARA:

**¡HOTELES! ¡RESTAURANTES!**  
**¡BARES! ¡TIENDAS!**

STOCK DE:  
 FRUTA FRESCA TODO TIPO.  
 FRESAS NATURALES.

PRODUCTOS NATURALES  
 EMBOTELLADOS Y  
 ENLATADOS.

\*\*\*\*\*  
 CONCENTRADO  
 NARANJA y LIMON  
 \*\*\*\*\*

TEL. 146

MANACOR

**Fotocopias**

PORTO CRISTO

**José Luis**

**inter**



el  
 televisor  
 de ley

"Ahora con **2** años de Garantía Básica"

DISTRIBUIDOR:

Comercial MASCARO  
 4 Septiembre nº11 - MANACOR

SANEAMIENTO

**ELECTRICA**   
**CRISANT**

DISTRIBUIDOR

ELECTRICIDAD

**T.V.**  
**ÁNGLO**

MEJOR QUE LA REALIDAD

Amer, 16

Tel. 182

MANACOR

**RESTAURANTE**



BAJOS DEL

**HOTEL**  
**CERVANTES**



**marisqueria**  
**pescado**

**S'ILLOT**

CALA MOREYA · MANACOR · MALLORCA